

EQUIPMENT SANITIZER

SECCIÓN 1. IDENTIFICACIÓN DE LA SUSTANCIA QUÍMICA PELIGROSA O MEZCLA Y DEL PROVEEDOR O FABRICANTE

Nombre del producto : EQUIPMENT SANITIZER

Otros medios de identificación

No aplicable

Uso (s) recomendado (s) Agente desinfectante.

Restricciones de uso Reservado para usos industriales y profesionales.

Información sobre la dilución

0.00024 % - 0.84 %

del producto

Ecolab Inc. **Empresa**

1 Ecolab Place

St. Paul, Minnesota USA 55102

1-800-352-5326

de emergencia

Información de salud en caso : 1-800-328-0026 (US/Canada), 1-651-222-5352 (outside US)

Fecha de emisión 06/15/2022

SECCIÓN 2. IDENTIFICACIÓN DE LOS PELIGROS

Clasificación SGA

Producto TAL COMO VENDIDO.

Toxicidad aguda (Oral) : Categoría 4 Corrosión cutánea : Categoría 1A Lesiones oculares graves : Categoría 1

Producto a la dilución recomendada.

Toxicidad aguda (Oral) : Categoría 4 Toxicidad aguda (Cutáneo) : Categoría 4 Irritación ocular Categoría 2B

Elemento de etiquetado SGA

Producto TAL COMO VENDIDO.

Pictogramas de peligro





Palabra de advertencia : Peligro

Indicaciones de peligro : Nocivo en caso de ingestión.

Provoca graves quemaduras en la piel y lesiones oculares.

Consejos de prudencia : Prevención:

Lavarse la piel cuidadosamente después de la manipulación. No comer, beber o fumar mientras se manipula este producto. Usar guantes/ ropa de protección/ equipo de protección para los ojos/ la

cara.

Intervención:

EN CASO DE INGESTIÓN: Llamar a un CENTRO DE TOXICOLOGÍA o a un médico si la persona se encuentra mal. Enjuagarse la boca.

900043 28 1 / 12

EQUIPMENT SANITIZER

EN CASO DE INGESTIÓN: Enjuagar la boca. NO provocar el vómito. EN CASO DE CONTACTO CON LA PIEL (o el pelo): Quitar inmediatamente toda la ropa contaminada. Enjuagar la piel con agua/ ducharse. EN CASO DE INHALACIÓN: Transportar a la persona al aire libre y mantenerla en una posición que le facilite la respiración. Llamar inmediatamente a un CENTRO DE TOXICOLOGÍA/ médico. EN CASO DE CONTACTO CON LOS OJOS: Enjuagar con agua cuidadosamente durante varios minutos. Quitar las lentes de contacto cuando estén presentes y pueda hacerse con facilidad. Proseguir con el lavado. Llamar inmediatamente a un CENTRO DE TOXICOLOGÍA o a un médico. Lavar la ropa contaminada antes de volverla a usar.

Almacenamiento:

Guardar bajo llave.

Eliminación:

Eliminar el contenido/ recipiente en una planta de eliminación de residuos aprobada.

Producto a la dilución recomendada.

Pictogramas de peligro



Palabra de advertencia : Atención

Indicaciones de peligro : Nocivo en caso de ingestión o en contacto con la piel.

Provoca irritación ocular.

Consejos de prudencia : Prevención:

Lavarse la piel cuidadosamente después de la manipulación. No comer, beber o fumar mientras se manipula este producto.

Intervención:

EN CASO DE INGESTIÓN: Llamar a un CENTRO DE TOXICOLOGÍA o a un médico si la persona se encuentra mal. Enjuagarse la boca. EN CASO DE CONTACTO CON LA PIEL: Lavar con abundante agua. Llamar a un CENTRO DE TOXICOLOGÍA/ médico/ si la persona se encuentra mal. EN CASO DE CONTACTO CON LOS OJOS: Enjuagar con agua cuidadosamente durante varios minutos. Quitar las lentes de contacto cuando estén presentes y pueda hacerse con facilidad. Proseguir con el lavado. Si la irritación ocular persiste, consultar a un médico. Lavar la ropa contaminada antes de volverla a usar.

Eliminación:

Eliminar el contenido/ recipiente en una planta de eliminación de residuos aprobada.

Producto TAL COMO VENDIDO.

Otros peligros : Mezclar este producto con el ácido o el amoniaco libera cloro gas.

SECCIÓN 3. COMPOSICIÓN/INFORMACIÓN SOBRE LOS INGREDIENTES

Producto TAL COMO VENDIDO.

Nombre químico CAS No. Concentración (%)

 Hipoclorito de sodio
 7681-52-9
 8.4

 Hidróxido de sodio
 1310-73-2
 0.1 - 1

Producto a la dilución recomendada.

Nombre químico CAS No. Concentración (%)

900043 28 2 / 12

EQUIPMENT SANITIZER

Hipoclorito de sodio 7681-52-9 0.071

SECCIÓN 4. PRIMEROS AUXILIOS

Producto TAL COMO VENDIDO.

En caso de contacto con los ojos

Enjuague inmediatamente con abundante agua, también debajo de los párpados, por lo menos durante 15 minutos. Quitar las lentes de contacto, cuando estén presentes y pueda hacerse con facilidad. Proseguir con el lavado. Consultar inmediatamente un médico.

En caso de contacto con la

piel

: Lave inmediatamente con mucha agua por lo menos durante 15 minutos. Lavar la ropa antes de reutilizarla. Limpiar a fondo los zapatos antes de reutilizarlos. Consultar inmediatamente un médico.

: Enjuague la boca con agua. No provoque vómitos. Nunca debe En caso de ingestión

administrarse nada por la boca a una persona inconsciente. Consultar

inmediatamente un médico.

En caso de inhalación : Desplazar al aire libre. Trate sintomáticamente. Consultar un médico

si los síntomas aparecen.

Protección de quienes brindan los primeros auxilios : Si existe peligro de exposición, véase párrafo 8 referido al equipo de

protección personal.

Notas especiales para un medico tratante

: Trate sintomáticamente.

Síntomas y efectos más importante, agudos y

retardados

: Consulte la sección 11 para obtener una información más detallada

acerca de los efectos sobre la salud y síntomas.

Producto a la dilución recomendada.

oios

En caso de contacto con los : Enjuague con mucha agua.

En caso de contacto con la

piel

: Lave inmediatamente con mucha agua por lo menos durante 15

minutos. Utilice un jabón suave si es posible. Lavar la ropa antes de reutilizarla. Limpiar a fondo los zapatos antes de reutilizarlos. Consultar un médico si aparece y persiste una irritación.

En caso de ingestión Enjuague la boca. Consultar un médico si los síntomas aparecen.

En caso de inhalación Consultar un médico si los síntomas aparecen.

SECCIÓN 5. MEDIDAS CONTRA INCENDIOS

Producto TAL COMO VENDIDO.

Agentes de extinción : Use medidas de extinción que sean apropiadas a las circunstancias

locales y de sus alrededores.

Agentes de extinción

inapropiados

: No conocidos.

Peligros específicos durante

la extincion de incendios

: No inflamable o combustible.

Productos de combustión

peligrosos

: Los productos de descomposición pueden incluir los siguientes

materiales:

900043 28 3 / 12

EQUIPMENT SANITIZER

Óxidos de carbono

Equipo de protección especial para los bomberos

: Utilice equipo de protección personal.

Métodos específicos de extinción

 Los restos del incendio, así como el agua de extinción contaminada, deben eliminarse según las normas locales en vigor. En caso de incendio o de explosión, no respire los humos.

SECCIÓN 6. MEDIDAS QUE DEBEN TOMARSE EN CASO DE DERRAME ACCIDENTAL O FUGA ACCIDENTAL

Producto TAL COMO VENDIDO.

Precauciones personales, equipo de protección y procedimientos de emergencia : Asegure una ventilación apropiada. Mantenga alejadas a las personas de la zona de la fuga y en sentido opuesto al viento. Evite la inhalación, ingestión y el contacto con la piel y los ojos. Cuando los trabajadores estén expuestos a concentraciones por encima de los límites de exposición, deberán usar mascarillas apropiadas certificadas. Asegurar que la limpieza se lleve a cabo únicamente por personal capacitado. Consultar las medidas de protección en las listas de las secciones 7 y 8.

Precauciones medioambientales

: No permitir el contacto con el suelo, la superficie o con las aguas subterráneas.

Métodos y materiales de contención y limpieza

: Detener la fuga si puede hacerse sin riesgo. Contener y recoger el derrame con material absorbente que no sea combustible (p. ej. arena, tierra, barro de diatomeas, vermiculita), y meterlo en un envase para su eliminación de acuerdo con las reglamentaciones locales y nacionales (ver sección 13). Para derrames grandes contenga con dique el material derramado o si no, contenga el material para asegurar que la fuga no alcance un canal de agua.

Producto a la dilución recomendada.

Precauciones personales, equipo de protección y procedimientos de emergencia : Asegurar que la limpieza se lleve a cabo únicamente por personal capacitado. Consultar las medidas de protección en las listas de las secciones 7 y 8.

Precauciones medioambientales

: No permitir el contacto con el suelo, la superficie o con las aguas subterráneas.

Métodos y materiales de contención y limpieza

: Detener la fuga si puede hacerse sin riesgo. Contener y recoger el derrame con material absorbente que no sea combustible (p. ej. arena, tierra, barro de diatomeas, vermiculita), y meterlo en un envase para su eliminación de acuerdo con las reglamentaciones locales y nacionales (ver sección 13). Para derrames grandes contenga con dique el material derramado o si no, contenga el material para asegurar que la fuga no alcance un canal de agua.

SECCIÓN 7: Manipulación y almacenamiento

Producto TAL COMO VENDIDO.

Consejos para una manipulación segura

: No ingerir. Evitar todo contacto con los ojos, la piel o la ropa. No respirar polvos/ humos/ gases/ nieblas/ vapores/ aerosoles. Utilizar solamente con una buena ventilación. Lavarse las manos cuidadosamente después de la manipulación. Mezclar este producto con el ácido o el amoniaco libera cloro gas. En caso de mal funcionamiento mecánico, o si está en contacto con una dilución

EQUIPMENT SANITIZER

desconocida del producto, use equipo de protección personal

completo (EPP).

Condiciones para el almacenamiento seguro

: No lo almacene conjuntamente con ácidos. Mantener fuera del alcance de los niños. Almacene en recipientes etiquetados

adecuados.

Temperatura de almacenamiento

: -15 °C a 40 °C

Producto a la dilución recomendada.

Consejos para una manipulación segura

 Lavarse las manos cuidadosamente después de la manipulación. En caso de mal funcionamiento mecánico, o si está en contacto con una dilución desconocida del producto, use equipo de protección personal

completo (EPP).

Condiciones para el almacenamiento seguro

: Mantener fuera del alcance de los niños. Almacene en recipientes

etiquetados adecuados.

SECCIÓN 8. CONTROLES DE EXPOSICIÓN/PROTECCIÓN PERSONAL

Producto TAL COMO VENDIDO.

Componentes con parámetros de control en el área de trabajo

Componentes	CAS No.	Forma de exposición	Concentración permisible	Bases
sodium hypochlorite	7681-52-9	STEL	2 mg/m3	US WEEL
sodium hydroxide	1310-73-2	С	2 mg/m3	ACGIH
		С	2 mg/m3	NIOSH REL
		TWA	2 mg/m3	OSHA Z-1
chlorine	7782-50-5	TWA	0.1 ppm	ACGIH
		STEL	0.4 ppm	ACGIH
		С	0.5 ppm 1.45 mg/m3	NIOSH REL
		С	1 ppm 3 mg/m3	OSHA Z-1

Medidas de ingeniería : Sistema de ventilación por extracción eficaz. Mantener las

concentraciones del aire por debajo de los estándares de exposición

ocupacional.

Protección personal

Protección de los ojos : Use gafas protectoras y/o protección facial.

Protección de las manos : Use el siguiente equipo de protección personal:

Tipo de guantes estándares.

Los guantes deben ser descartados y sustituidos si hay alguna indicación de degradación o penetración de sustancias químicas.

Protección cutánea : Equipo de protección personal compuesto por: guantes de protección

adecuados, gafas protectoras y ropa de protección

Protección respiratoria : Cuando los trabajadores estén expuestos a concentraciones por

encima de los límites de exposición, deberán usar mascarillas

apropiadas certificadas.

Medidas de higiene : Manipúlelo con las precauciones de higiene industrial adecuadas, y

900043 28 5 / 12

EQUIPMENT SANITIZER

respete las prácticas de seguridad. Quítese la ropa contaminada y lávela antes de reutilizarla. Lavarse la cara, manos y toda la piel expuesta cuidadosamente después de la manipulación. Provea instalaciones apropiadas para el enjuague rápido o lavado de los ojos y el cuerpo en caso de contacto o peligro de salpicadura.

Producto a la dilución recomendada.

Medidas de ingeniería : Una ventilación usual debería ser suficiente para controlar la

exposición del obrero a los contaminantes aerotransportados.

Protección personal

Protección de los ojos : No se requiere equipo especial de protección.

Protección de las manos : No se requiere equipo especial de protección.

Protección cutánea : No se requiere equipo especial de protección.

Protección respiratoria : Normalmente no se necesita equipo respiratorio de protección

personal.

SECCIÓN 9. PROPIEDADES FÍSICAS Y QUÍMICAS

Producto TAL COMO VENDIDO. Producto a la dilución

recomendada.

líquido

incoloro

6.0 - 9.5

ligeramente a cloro

Apariencia : líquido

Color : amarillo claro

Olor : Cloro

pH : 12.5, (100 %)

Punto de inflamación : No aplicable

Umbral de olor : Sin datos disponibles
Punto de fusión/ : Sin datos disponibles

congelación

Punto inicial e intervalo de

ebullición

: Sin datos disponibles

Tasa de evaporación : Sin datos disponibles

Inflamabilidad (sólido, gas) : No aplicable

Límite superior de

explosividad

: Sin datos disponibles

Límite inferior de

explosividad

: Sin datos disponibles

Presión de vapor : Sin datos disponibles

Densidad relativa de vapor : Sin datos disponibles

Densidad relativa : 1.154

Solubilidad en agua : Sin datos disponibles
Solubilidad en otros : Sin datos disponibles

disolventes

Coeficiente de partición: (n-

octanol/agua)

. Sin datos disponibles

: Sin datos disponibles

900043 28 6 / 12

EQUIPMENT SANITIZER

Temperatura de autoignición : Sin datos disponibles
Descomposición térmica : Sin datos disponibles
Viscosidad, cinemática : Sin datos disponibles
Propiedades explosivas : Sin datos disponibles
Propiedades comburentes : Sin datos disponibles
Peso molecular : Sin datos disponibles
COV : Sin datos disponibles

SECCIÓN 10. ESTABILIDAD Y REACTIVIDAD

Producto TAL COMO VENDIDO.

Reactividad : No se conoce ninguna reacción peligrosa bajo condiciones de uso

normal

Estabilidad química : Estable en condiciones normales.

Posibilidad de reacciones

peligrosas

: Mezclar este producto con el ácido o el amoniaco libera cloro gas.

Condiciones que se deben

evitar

: No conocidos.

Materiales incompatibles : Ácidos

Metales

Productos de

descomposición peligrosos

: En caso de riesgo de incendio, productos de descomposición pueden

ser producidos como:

Óxidos de carbono

SECCIÓN 11. INFORMACIÓN TOXICOLÓGICA

Información sobre las rutas probables de exposición

: Inhalación, Contacto con los ojos, Contacto con la piel

Efectos potenciales sobre la salud

Producto TAL COMO VENDIDO.

Ojos : Provoca lesiones oculares graves.

Piel : Provoca graves quemaduras en la piel.

Ingestión : Nocivo en caso de ingestión. Provoca quemaduras del tracto

digestivo.

Inhalación : Puede causar irritación a la nariz, garganta, y pulmones.

Exposición crónica : No se conocen ni se esperan daños a la salud en condiciones

normales de uso.

Producto a la dilución recomendada.

Ojos : Provoca una irritación en los ojos.

Piel : Nocivo en contacto con la piel.

Ingestión : Nocivo en caso de ingestión.

900043 28 7 / 12

EQUIPMENT SANITIZER

Inhalación No se conocen ni se esperan daños a la salud en condiciones

normales de uso.

Exposición crónica : No se conocen ni se esperan daños a la salud en condiciones

normales de uso.

Experiencia con la exposición en seres humanos

Producto TAL COMO VENDIDO.

Contacto con los ojos : Enrojecimiento, Dolor, Corrosión

Contacto con la piel : Enrojecimiento, Dolor, Corrosión

: Corrosión, Dolor abdominal Ingestión

Inhalación : Irritación respiratoria, Tos

Producto a la dilución recomendada.

Contacto con los ojos : Enrojecimiento, Irritación

Contacto con la piel : No hay información disponible.

Ingestión : No hay información disponible.

Inhalación : No existen síntomas conocidos o esperados.

Toxicidad

Producto TAL COMO VENDIDO.

Producto

Toxicidad aguda por

inhalación

: Sin datos disponibles

Sensibilización respiratoria o

: Sin datos disponibles

cutánea

: Sin datos disponibles

Carcinogenicidad Efectos en la reproducción : Sin datos disponibles Mutagenicidad de células : Sin datos disponibles

germinales

Teratogenicidad : Sin datos disponibles Toxicidad sistémica : Sin datos disponibles

específica de órganos blanco

- exposición única

Toxicidad sistémica específica de órganos blanco

- exposiciones repetidas

: Sin datos disponibles

Toxicidad por aspiración : Sin datos disponibles

SECCIÓN 12. INFORMACIÓN ECOTOXICOLOGICA

Ecotoxicidad

Producto TAL COMO VENDIDO.

Efectos Ambientales : Muy tóxico para los organismos acuáticos.

Producto a la dilución recomendada.

900043 28 8 / 12

EQUIPMENT SANITIZER

Efectos Ambientales Nocivo para los organismos acuáticos.

Producto TAL COMO VENDIDO.

Producto

Toxicidad para peces : Sin datos disponibles Toxicidad para la dafnia y : Sin datos disponibles

otros invertebrados acuáticos

Toxicidad para las algas

: Sin datos disponibles

Componentes

: Hipoclorito de sodio Toxicidad para peces

96 h CE50: 0.14 mg/l

Componentes

Toxicidad para la dafnia y : Hipoclorito de sodio otros invertebrados acuáticos

48 h CE50: 0.071 mg/l

Hidróxido de sodio 48 h CE50: 40 mg/l

Persistencia y degradabilidad

Producto a la dilución recomendada.

No aplicable - Biocida

Potencial bioacumulativo

Sin datos disponibles

Movilidad en suelo

Sin datos disponibles

Otros efectos adversos

Sin datos disponibles

SECCIÓN 13. INFORMACIÓN RELATIVA A LA ELIMINACIÓN DE LOS PRODUCTOS

Producto TAL COMO VENDIDO.

Métodos de eliminación No contamine los estanques, cursos de agua o zanjas con el producto

químico o el contendor utilizado. Donde sea posible, es preferible el reciclaje en vez de la disposición o incineración. Si no se puede reciclar, elimínese conforme a la normativa local. Eliminación de los desechos en plantas aprobadas de eliminación de desechos.

Información relativa a la eliminación de los productos Eliminar como producto no usado. Los contenedores vacíos se deberían llevar al reciclado local o a la eliminación de residuos. No reutilice los recipientes vacíos. Realice la disposición de acuerdo con

las normativas locales, estatales y federales.

Acta de Autorización de

Recuperación y

Conservación de Recursos (RCRA) Desecho peligroso : D002 (Corrosivo)

Producto a la dilución recomendada.

Métodos de eliminación : No contamine los estanques, cursos de agua o zanjas con el producto

> químico o el contendor utilizado. Donde sea posible, es preferible el reciclaje en vez de la disposición o incineración. Si no se puede

900043 28 9 / 12

EQUIPMENT SANITIZER

reciclar, elimínese conforme a la normativa local. Eliminación de los

desechos en plantas aprobadas de eliminación de desechos.

Información relativa a la eliminación de los productos Eliminar como producto no usado. Los contenedores vacíos se deberían llevar al reciclado local o a la eliminación de residuos. No reutilice los recipientes vacíos. Realice la disposición de acuerdo con

las normativas locales, estatales y federales.

SECCIÓN 14. INFORMACIÓN RELATIVA AL TRANSPORTE

Producto TAL COMO VENDIDO.

El embarcador / consignatario / remitente es responsable de asegurar que el embalaje, el etiquetado y el marcado es de acuerdo con el modo seleccionado de transporte.

Transporte terrestre (DOT)

: 1791 Número ONU

Descripción de los productos : HIPOCLORITOS EN SOLUCIÓN

(Hipoclorito de sodio)

Clase : 8 Grupo de embalaje : 111 Peligroso para el medio : no

ambiente

Transporte marítimo (IMDG/IMO)

Número ONU

Designación oficial de : HIPOCLORITOS EN SOLUCIÓN

transporte

(Hipoclorito de sodio)

Clase : 8 Grupo de embalaje : 111 Contaminante marino : si

SECCIÓN 15. INFORMACIÓN REGLAMENTARIA

Producto TAL COMO VENDIDO.

EPA Número de registro : 1677-52

EPCRA -Acta de Planeación de Emergencias y Derecho a Saber de la Comunidad

CERCLA Cantidad Reportable

Componentes	CAS No.	Component RQ (lbs)	Calculated product RQ
			(lbs)
Hipoclorito de sodio	7681-52-9	100	1000

SARA 304 Sustancias extremadamente peligrosas Cantidad Reportable

Este material no contiene ningún constituyente con una RQ en la sección 304 EHS.

SARA 311/312 Peligros : Toxicidad aguda (cualquier via de exposición)

Corrosión cutánea o irritación

Lesiones oculares graves o irritación ocular

SARA 302 Este material no contiene componentes con una sección 302 EHS

TPQ.

900043 28 10 / 12

EQUIPMENT SANITIZER

SARA 313 : Este material no contiene ningún componente químico con los

conocidos números CAS que exceden el umbral de los niveles

reportados (De Minimis) establecidos por SARA título III, sección 313.

Prop. 65 de California

Este producto no contiene ninguna sustancia química conocida para el de Estado de California que pueden causar cáncer, defectos de nacimiento, o cualquier otro daño reproductivo.

Ley de Derecho al conocimiento de productos de limpieza de California de 2017

El presente reglamento no se aplica a este producto.

Los componentes de este producto figuran en los inventarios siguientes:

Estados Unidos Inventario TSCA:

Todas las sustancias enumeradas como activas en el inventario TSCA

Lista de Sustancias Domésticas Canadienses (DSL) :

Todos los componentes de este producto están en la lista canadiense DSL

Australia Inventario de Sustancias Químicas (AICS) :

En o de conformidad con el inventario

Nueva Zelanda, Inventario de Sustancias Químicas :

no determinado

Japón. ENCS - Inventario de Sustancias Químicas Existentes y Nuevas :

En o de conformidad con el inventario

Corea. Inventario Coreano de Químicos Existentes (KECI):

En o de conformidad con el inventario

Inventario Filipino de Químicos y Sustancias Químicas (PICCS) :

En o de conformidad con el inventario

China. Inventario de Sustancias Químicas Existentes en China (IECSC) :

En o de conformidad con el inventario

Inventario de Sustancias Químicas de Taiwán :

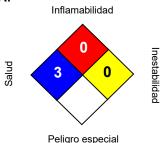
En o de conformidad con el inventario

SECCIÓN 16. OTRA INFORMACIÓN INCLUIDAS LAS RELATIVAS A LA PREPARACIÓN Y ACTUALIZACIÓN DE LAS HOJAS DE DATOS DE SEGURIDAD

Producto TAL COMO VENDIDO.

EQUIPMENT SANITIZER

NFPA:



HMIS III:

SALUD	3
INFLAMABILIDAD	0
RIESGO FÍSICO	0

0 = no significativo, 1 = Ligero,

2 = Mediano, 3 = Alto

4 = Extremo, * = Crónico

Producto a la dilución recomendada. NFPA:



HMIS III:

SALUD	1
INFLAMABILIDAD	0
RIESGO FÍSICO	0

0 = no significativo, 1 = Ligero,

2 = Mediano, 3 = Alto

4 = Extremo, * = Crónico

Fecha de emisión : 06/15/2022

Versión : 1.0

Preparado por : Regulatory Affairs

INFORMACIÓN REVISADA: Los cambios importantes introducidos en las normativas o la información sanitaria como parte de esta revisión se indican mediante una barra en el margen izquierdo de la Hoja de datos de seguridad de materiales (MSDS).

La información proporcionada en esta Ficha de Datos de Seguridad, es correcta en nuestro mejor entendimiento a la fecha de su publicación. La información suministrada, está concebida solamente como una guía para la seguridad en el manejo, uso, procesamiento, almacenamiento, transporte, eliminación y descarga, y no debe ser considerada como una garantía o especificación de calidad. La información se refiere únicamente al material especificado, y no puede ser válida para dicho en combinación con otros o en cualquier proceso, a menos que sea indicado en el texto.